

本港養雞業發達 漁農處盡力協助

本港居民每年吃下肚裏的雞，有百分之七十是本地農場飼養的，以數量來說，便是一千六百萬隻。

在過去十年中，本港飼養的雞隻，在本地的銷量一直遠高於入口數量，其原因是本港的食家都喜歡到市場購買本地飼養的雞隻。

本地雞隻受到廣大消費者的歡迎，漁農處可以說居功厥偉。

漁農處家禽專家，經常研究改良本地雞隻品種。

該處之青山家禽繁殖場的專家，在過去十年來進行無數精深選種及品種交配實驗，將「石岐」品種雞隻改良，並且發現可供雞農採用的適當繁殖方法來增加產量。

青山家禽繁殖場主管盧譚婉然女士說：「去年這繁殖場為雞農供應六萬隻雞，比上一年增加一萬隻。」

盧女士指出這些雞中，百分之八十是石岐種。

她預料家禽生產組之產量，可以在一九八一年倍增至每年十二萬隻。她又說，到了一九八四年，該生產組獲得新飼養場及新設備時，產量便可以增至每年十八萬隻。

盧女士說，家禽生產組之職員為養雞人士提供很多技術及知識方面的協助，包括病理化驗和診治服務等。

她說：「在過去十年中，雞農及漁農處人員在共同努力下，使本港雞隻的本地銷量穩定。」

同時，養雞業已有很多先進的設備，例如：

* 鷄農現已採用更有效管理方法，包括自動供水和餵飼料系統等；

* 改良鷄屋設計；及

* 提供更佳之繁殖品種。

盧女士說，漁農處人員除前赴各鷄場實地提供飼養鷄隻最新技術外，並在香港電台每週播出的「農友新知」節目中介紹最新農業科技及主辦研究班。

新公立診所裝修竣工 西貢醫局門診部遷入

西貢醫局普通科門診部，由本月十八日（星期六）起，遷往附近萬年街七十三至七十五號新西貢政府診所辦公。

此舉為醫務衛生處擴充及改善設施的另一步驟，為新界區日益增加的居民服務。

新西貢政府診所已裝修完竣，總面積有二千多平方呎，設有三個診症室，一個治療室，藥房，登記辦事處，職員室，及寬敞的候診室。

將來新診所會設有眼科服務，同時由於地方較為充足，可望提供更多專科服務。

原來設在西貢醫局的母嬰健康院，留產房及胸肺科診所，則仍在原址服務。

工業學院夜間課程 畢業生二千七百人

教育司署屬下四間工業學院，一九七八—七九年度夜間課程畢業生共有二千七百餘人。

該署發言人稱，是年度共有一萬三千人在摩理臣山、葵涌、觀塘及黃克競等四間工業學院，攻讀夜間課程。

夜間課程共分十個學系，包括酒店經營及旅遊、商業、營造、電機、機械、文理工學、印務、紡織、製衣及輪機構造。

各學系提供的課程共六十六個，為期半年至五年不等，大致上可分技工（中三以上）和技術員（中五以上）兩種程度。

在今年十月，由政府開辦的第五間工業學院——李惠利工業學院——將在九龍塘成立，並增加工業技術和設計兩新學系，屆時夜間課程總數會增至八十個。

發言人稱：「預料這些新課程開辦後，可以替本港工商業及旅遊界訓練更多的技術及專業人材。」

各工業學院夜班的學員，在日間多從事與就讀課程有關的行業。他們利用夜間進修，以提高本身學歷，爭取最佳的晉升機會。

發言人稱：「部份學員畢業後，可以升讀工業學院或香港理工學院的較高程度課程，繼續進修。」

除夜間課程畢業生外，是年度修畢各學系短期課程的學員亦有二千多人。

工業學院一九七八—七九學年各學系夜間及短期課程畢業人數詳列如下：

| 學系 | 畢業人數 | | 修畢短期課程人數 |
|------------|---------|---------|----------|
| | 技工程度課程 | 技術員程度課程 | |
| 1. 酒店經營及旅遊 | 1 | 三十一 | 五十七 |
| 2. 商業 | 二百五十九 | 五百八十六 | 四百八十三 |
| 3. 營造 | 一百三十五 | 二百一十四 | 二百九十 |
| 4. 電機 | 一百三十九 | 一百五十七 | 六百八十二 |
| 5. 機械 | 一百 | 二十九 | 二百五十七 |
| 6. 文理工學 | 八百七十七 | 1 | 九十七 |
| 7. 印務 | 五十五 | 十八 | 1 |
| 8. 輪機及構造 | 二十四 | 1 | 1 |
| 9. 紡織 | 二十九 | 1 | 一百五十六 |
| 10. 製衣 | 六十二 | 1 | 八十四 |
| 總數 | 一千六百八十人 | 一千零三十五人 | 二千一百零六人 |

建築設計處工程進度

工務司署建築設計處在本財政年度的首三個月內，共有四十多項工程在進行中或已告完工。

該署發言人今日謂，其中十二項工程已全部完成，另外三十三項已在施工中或即行動工。

已完成的工程包括：

- * 總督府修葺工程，
- * 已婚警察宿舍，
- * 中區海濱花園，
- * 赤鱸角氣象站。

施工或即將動工之工程包括：

- * 元朗趙聿修官立中學
- * 消防局及新界消防指揮總部，
- * 國際郵遞中心，
- * 尖沙咀天文館。
- * 維多利亞公園網球場觀眾台，
- * 慈雲山駕駛試驗中心，
- * 沙田醫院及分科診所，
- * 牙科教學診所。

一九七九年經濟調整情況

一九七九年上半年，本港經濟情況繼續其於一九七八年開始之調整趨勢，而對經濟增長方面日益重要者則為本港之出口業績。前述情況已於今日發表的政府半年經濟報告書中加以詳述。

該份報告書以檢討今年上半年之經濟形勢為主。

報告指出，最後總需求之增長率，正依循與經濟生產額增長率更為配合之途徑而調整，因此，有形貿易赤字之增加速度正陸續放緩。今年上半年與入口比較之有形貿易赤字，較去年上半年者為小。

報告書顯示，出口需求增長率急劇加速之情形使資源受額外需求之壓力持續下去。因此勞工短缺情況繼續呈現，工資率迅速增加，並如預期的情形般，今年上半年內本港之價格有加速上升的趨勢。可是，該報告書預測，世界其他地方暨本港經濟的發展情況，可能聯合促使額外需求情況於今年下半年度內逐漸放緩。

該報告書顯示，雖然本港資源短缺加上該等資源價格迅速上升，但一九七九年上半年的對外貿易仍相當活躍。本港在歐洲各主要市場經濟前景較佳，港元兌英鎊及兌西德馬克的價值大幅度偏低等，亦屬導致本港出口增長率加速的其中因素。在一九七九年上半年本港產品輸出總值，較一九七八年同期高出百分之三十四，而本港輸往英國及西德的增長率尤為迅速。

雖然入口增長率仍十分迅速（百分之三十六），但顯然較出口的增加後，一九七九年上半年的入口增長率較一九七八年同期增加了約百分之二十。若與去年第三季的比較，實際增長率百分之二十七及第四季的百分之二十九比較，已有顯著的放緩。

在轉口貿易方面，該報告書認為本港已再成爲一個貨物集散地。一九七九年上半年的轉口總值較七八年同期高出百分之五十五。

對於貨幣供應與銀行放款的增長率，該報告作出詳盡分析。並指出貨幣的供應，無論如何說法，已呈現放緩跡象。至於貸款支持經濟活動的增長率，即綜合了銀行貸款及接受存款公司的貸款，亦開始下降。

在港元方面，該報告書強調，今年上半年的貿易加權匯率指數與去年同期比較仍保持相當穩定。報告書認為，港元在上半年貶值主要係由於出現大量有形貿易赤字引起。同時，在本港與海外黃金市場的套利交易亦不時引起顯著的影響。

在物價方面，該報告書指出消費物價指數於一九七九年的增長率爲百分之九至百分之十，較一九七八年的百分之六增長爲速，這與財政司在其本年度的預算案演詞吻合。

該報告書又指出，物價增長率大幅度上揚是由於港元貶值後，在經濟方面對本港產品與服務帶來過量需求，及世界物價的波動，開始於今年上半年加速引致。

該報告書的其他要點包括：

- (甲) 繼續大量需求勞動人力；
- (乙) 在上半年內工資率迅速增加。
- (丙) 雖然大型住宅樓宇仍然需求極殷，但私人物業的供求情況則較爲均衡；
- (丁) 辦公地方可能出現短缺的情形；
- (戊) 建築費增加率加速。

政府發言人就該報告書發表評論時說：經濟情況明顯地依循最後總需求的增長率而調整，且與本港經濟生產額的增長率更爲配合，入口貨品的增加率因而逐漸減慢。與入口額比較而出現之有形貿易赤字，已告減少。他又說，經濟情況大致上依循正確途徑發展出口業績已逐漸回復其作爲經濟增長的主要動力。他說：有利於出口貿易的資源重新分配情況令人感到鼓舞的。他又說，部份由於油價出乎意料的上升及世界物價普遍上揚關係，本年初本地物價的增加率看來亦比預期者爲高，但並非真正如此。

該報告書將於短期內出售，定價每本十四元。

九龍塘及港島上環

週二停水測漏時間

水務署今日（星期日）宣佈，九龍塘及港島上環區各有部份樓宇將於星期二（八月十四日）分別於凌晨及深夜停水，以便進行晚間水管測漏。

九龍塘區停水時間係星期二（八月十四日）凌晨零時至上午六時。

停水樓宇位於龍翔道、筆架山道、義德道及廣播道，包括義本道、朗德道、安域道、馬可尼道、范信達道及本地公務員建屋計劃屋宇在內。

港島上環停水時間係由星期二（十四日）晚上十一時至翌日（星期三）上午六時。

停水樓宇位於文咸東街北面、禧利街西面、干諾道中及摩利臣街東面，包括永樂街、德輔道中二百三十三至三百二十一號，二百五十四至三百二十號及港澳水翼船碼頭在內。